

Hội Đồng Công Lý Môi Trường (EJC)

Cuộc họp số 18

Thứ Năm, ngày 9 tháng 1 năm 2025

Địa điểm: Đại Học Massachusetts Lowell (Coburn Hall), 850 Broadway St,
Lowell, MA 01854
6:30 tối đến 8:00 tối

Biên Bản Cuộc Họp

Địa điểm cuộc họp: Trực tiếp

Tài liệu cuộc họp: [Chương Trình Họp](#), [Trang Trình Bày](#)

Thành viên hội đồng có mặt:

- María Belén Power, Phó Giám Đốc EEA về Công Bằng và Công Lý Môi Trường (Trực tiếp)
- Kalila Barnett (từ xa)
- Madeline Fraser Cook (vắng mặt)
- Melissa Ferretti (từ xa)
- Cheryll Holley (từ xa)
- Caroline Hon (trực tiếp)
- Namrita Kapur (vắng mặt)
- Lydia Lowe (trực tiếp)
- Marcos Luna (trực tiếp)
- Peter Maathey (vắng mặt)
- Sofia Owen (từ xa)
- Jen Salinetti (vắng mặt)
- Patricia Spence (vắng mặt)
- Ari Zorn (vắng mặt)
- Miles Gresham (vắng mặt)

Nhân viên Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Năng Lượng và Môi Trường (EEA) có mặt:

- Caroline Lemoine, Phó Giám Đốc EEA
- Jonathan Guzman, Giám Đốc EEA
- Martha Grover, Cố Vấn Chính Sách về Giảm Phát Thải Cacbon trong Tòa Nhà
- Deanna Moran, Giám Đốc Bộ Phận Khả Năng Phục Hồi Ven Biển, MEEA

Những thành viên khác có mặt:

- Shannon Ames, Giám Đốc Điều Hành của Viện Thủy Điện Tác Động Thấp

1. Chào Mừng và Giới Thiệu Tổng Quan về Hỗ Trợ Hậu Cần cho Cuộc Họp

María Belén Power chào mừng tất cả những người tham dự. María Belén giới thiệu Đại Diện Tara Hong, người đã phát biểu và cảm ơn những người tham dự.

Sophia Spungin đã cung cấp bản tóm tắt về công tác hậu cần của cuộc họp, bao gồm việc sử dụng ô hỏi và đáp (Q&A) và có thông dịch viên.

María Belén đã cảm ơn Đại Diện Rodney Elliott, người đã tham dự cuộc họp trực tiếp. Đại Diện Elliott đã trình bày lý lịch của mình và cảm ơn những người tham dự đã tham gia.

2. Tổng Quan Chương Trình Họp

María Belén Power tóm tắt lại chương trình họp.

3. Điểm Danh/Thông Qua Biên Bản Cuộc Họp Trước

María Belén tiến hành điểm danh các thành viên EJC. Bắt đầu cuộc họp, các thành viên hội đồng sau đây đã có mặt: **Kalila Barnett, Melissa Ferretti, Cheryl Holley, Caroline Hon, Lydia Lowe, Marcos Luna** và **Sofia Owen**.

Các thành viên hội đồng sau đây không có mặt: **Madeline Fraser Cook, Namrita Kapur, Peter Maathey, Jen Salinetti, Patricia Spence, Ari Zorn** và **Miles Gresham**.

María Belén mở đầu phiên họp bằng việc thông qua biên bản cuộc họp trước.

Các thành viên EJC đã thảo luận về hai sửa đổi trong biên bản Cuộc Họp 17 phút.

Marcos Luna đồng ý thông qua. **Caroline Hon** tán thành. Tất cả các thành viên hội đồng có mặt đều chấp thuận biên bản cuộc họp với một số sửa đổi, ngoại trừ **Kalila Barnett** đã không tham dự cuộc họp trước đó.

4. Phiên Hỏi và Đáp Công Khai Đầu Tiên

Một người tham gia cuộc họp công khai trực tuyến đã đưa ra ý kiến đóng góp.

- Một người tham gia đã chia sẻ về sự sẵn có của công tác hỗ trợ kỹ thuật từ Quỹ Tài Trợ EJ cho bất kỳ ai quan tâm.

Các ý kiến đóng góp từ phần Hỏi và Đáp được liệt kê bên dưới

#	Câu hỏi	Tên Người Hỏi	Trả lời
---	---------	---------------	---------

1	Có những nguồn tài trợ nào của tiểu bang để hỗ trợ Chương Trình Công Bằng và Công Lý Môi Trường Massachusetts nếu Quỹ Tài Trợ Cơ Sở Hạ Tầng Liên Bang bị cắt giảm?	David Dow	N/A
2	Xin chào, tôi là thành viên của Trung Tâm Tài Trợ Liên Bang EJ New England mới thành lập, được hỗ trợ bởi quỹ Grassroots. Chúng tôi muốn trợ giúp mở rộng quỹ Grantmakers. Có rất nhiều hỗ trợ kỹ thuật dành cho những người quan tâm.	Người tham gia ẩn danh	N/A
3	Có ai vui lòng cho chúng tôi biết có bao nhiêu người tham gia cuộc họp trực tiếp và từ xa không?	Sarah Freeman	Xin chào Sarah, có khoảng 16 người tham dự trực tiếp và 15 người tham dự từ xa.
4	Tôi có thể đưa chương trình họp vào ô trò chuyện không?	John Hayes	Xin chào John, tôi đã thêm nội dung chương trình họp vào ô trò chuyện. Quý vị cũng có thể tìm thấy thông tin này trên trang web của EJC tại đây: https://www.mass.gov/event/public-meeting-notice-january-9-2025-hybrid-meeting-of-the-environmental-justice-council-ejc-01-09-2025

5. Phần trình bày từ EEA, sáng kiến ResilientCoast.

Diễn giả khách mời **Deanna Moran, Giám Đốc Bộ Phận Khả Năng Phục Hồi Ven Biển** của **EEA**, đã trình bày về các mục tiêu chung của sáng kiến ResilientCoast. Sáng kiến này nhằm xây dựng một khung chương trình toàn diện và công bằng trên toàn tiểu bang cho các cộng đồng ven biển để giải quyết các mối nguy hiểm ven biển và xây dựng các biện pháp về khả năng phục hồi. **Deanna Moran** đã đưa ra 6 mục tiêu chính, khung thời gian đề xuất và tóm tắt cho các thành viên hội đồng về các khu vực ven biển

có khả năng phục hồi được chỉ định. Sáng kiến này cuối cùng sẽ hướng tới mục tiêu phát triển các chiến lược cho các cộng đồng ven biển có thể được chia sẻ với nhau.

Các thành viên hội đồng đã đặt câu hỏi về các phương pháp hình thành cơ cấu tổ chức, sự chênh lệch về nguồn lực và mức độ giàu có giữa các cộng đồng, đồng thời nhấn mạnh tầm quan trọng của việc phát triển các nguồn lực phù hợp với từng cộng đồng dựa trên nhu cầu thực tế.

6. Bài trình bày từ Viện Thủy Điện Tác Động Thấp.

Diễn giả khách mời **Shannon Ames, Giám Đốc Điều Hành** của **Viện Thủy Điện Tác Động Thấp (LIHI)**, đã có phần trình bày về thủy điện. **Shannon Ames** đã cung cấp thông tin cơ bản về LIHI, bối cảnh lịch sử của tổ chức và thảo luận về mục đích của thủy điện, tác động về môi trường, xã hội cũng như lợi ích của thủy điện. LIHI đang tìm cách sửa đổi cấm nang của mình với mục tiêu lồng ghép các khuyến nghị từ các Bộ Lạc. **Shannon Ames** đã xem xét quy trình chỉnh sửa cấm nang theo từng giai đoạn, những thay đổi chính liên quan đến tri thức bản địa, và các bước tiếp theo

Các thành viên hội đồng đã đặt câu hỏi về việc cấp chứng nhận thủy điện theo khu vực và việc triển khai giai đoạn tuân thủ sau khi cấm nang được sửa đổi.

7. Phiên Hỏi và Đáp Công Khai Thứ Hai

Cả người tham gia trực tuyến và trực tiếp đều đưa ra ý kiến đóng góp, câu hỏi và đề xuất.

- Nhiều người tham gia đã chia sẻ kinh nghiệm của họ về tác động và hậu quả môi trường khi sống gần các cơ sở thủy điện lớn.
- Nhiều người tham gia đã đặt câu hỏi về sự tồn tại của các quy định và giải pháp liên quan đến hậu quả môi trường và xã hội, bao gồm cả việc xây dựng các chỉ số về công bằng.
- Một người tham gia đã hỏi về tiêu chuẩn hoạt động và năng lực quản lý.

Các ý kiến đóng góp từ phần Hỏi và Đáp được liệt kê bên dưới

#	Câu hỏi	Tên Người Hỏi	Trả lời
---	---------	---------------	---------

1	Các vùng tăng cường khả năng phục hồi ven biển sẽ tương tác như thế nào với các dự án ứng phó biến đổi khí hậu và phục hồi đa dạng sinh học tại khu vực ven biển?	David Dow	N/A
2	Tại các Thị Trấn Cape Cod, hiện đang có nhiều dự án phục hồi do Cơ Quan Quản Lý Vùng Duyên Hải Massachusetts thực hiện với một số cộng đồng EJ/các bộ lạc bản địa chưa được tham vấn đầy đủ về các tác động của các dự án phục hồi đa dạng sinh học, cũng như ảnh hưởng đến việc sử dụng tài nguyên thiên nhiên và các dịch vụ hệ sinh thái của họ (ví dụ: quyền săn bắn và đánh bắt cá của các bộ lạc đang bị ảnh hưởng bởi các trang trại điện gió và điện mặt trời được sử dụng để sản xuất năng lượng tái tạo)	David Dow	N/A
3	Bộ Lạc Mashpee Wampanoag đang đề xuất một chiến dịch 'Quyền của Thiên Nhiên' nhằm khôi phục môi trường sinh sản của cá trích sông tại các lưu vực sông ở Khu Vực Thượng Cape Cod, nơi đang bị ảnh hưởng tiêu cực bởi các con đập và các vật cản trên đường giao thông cản trở sự di cư của cá. Dự án thủy điện sẽ giải quyết thách thức này như thế nào?	David Dow	N/A
4	Nhân viên LIHI trả lời: Đây không phải là một câu hỏi, nhưng đối với những người tham gia trực tuyến, nếu họ muốn xem các bản cập nhật thì đây là phiên bản PDF của những thay đổi được đề xuất đối với Cẩm Nang LIHI: https://lowimpacthydro.org/wp-content/uploads/2024/07/2nd-Edition-Handbook-Rev.-2.06-Draft-for-Public-Comment-REVISED.pdf	Surabhi Karambelkar	N/A

	Cảm ơn quý vị rất nhiều và hy vọng thông tin này hữu ích!		
5	Nhân viên LIHI: Danh sách các Cơ Sở Được Chứng Nhận LIHI có thể được tìm thấy tại đây: https://lowimpacthydro.org/certified-facilities/	Surabhi Karambelkar	N/A

8. Các Bước Tiếp Theo và Kết Thúc Cuộc Họp

María Belén nhắc nhở các thành viên hội đồng về ngày họp tiếp theo là **ngày 13 tháng 3 tại Framingham**. **María Belén** hỏi liệu các thành viên hội đồng có quan tâm đến các chủ đề cụ thể nào không. **Caroline Hon**, **Marcos Luna** và **Sofia Owen** đã đề xuất các chủ đề cho các cuộc họp sắp tới.

María Belén yêu cầu kết thúc cuộc họp. **Caroline Hon** đồng ý kết thúc cuộc họp. **Melissa Ferretti** tán thành. Sophia Spungin đã tiến hành điểm danh và tất cả các thành viên hội đồng có mặt đều chấp thuận. Cuộc họp kết thúc vào lúc **8:08 tối**.